

**Zeitschrift:** Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger  
**Herausgeber:** Organisation des Suisses de l'étranger  
**Band:** 31 (2004)  
**Heft:** 3  
  
**Rubrik:** Pages officielles

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 12.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Voyager intelligent

**Aucun pays n'est à l'abri des attentats. Le DFAE recommande aux voyageurs de tenir compte des conseils des autorités locales, mais ne déconseille pas forcément les voyages dans les zones dites à risque.**

Depuis les attentats dévastateurs du 11 septembre 2001 à New York et Washington, d'autres attaques terroristes, comme l'attentat de Madrid de mars dernier, ont répandu un sentiment d'insécurité et d'inquiétude. Les services de sécurité de divers pays rappellent régulièrement

que les risques ont augmenté, dans le monde entier ou dans certaines régions, mais sans pouvoir être plus précis. Les risques sont généralement considérés comme plus élevés en période de fêtes religieuses.

Les Suisses sont aussi victimes de l'incertitude générale, surtout quand il s'agit de prévoir des voyages de vacances ou d'affaires. Le Département fédéral des affaires étrangères (DFAE) reçoit donc de nombreuses demandes de voyageurs qui veulent connaître son estimation de la menace terroriste dans tel pays et pour tel voyage ou vol.

## Tenir compte des avertissements

Dans le contexte de la lutte internationale contre le terrorisme, de la situation tendue en Irak et au Proche et Moyen-Orient en général, le DFAE rappelle le risque accru de violence contre les personnes et les installations des pays occidentaux. Cet avertissement vaut no-

tamment pour les pays du Proche et du Moyen-Orient, mais aussi pour l'Afrique du nord et l'Afrique orientale, le sous-continent indien et l'Asie du sud-est.

Le risque d'attentats terroristes n'a cependant pas augmenté fortement dans les seules régions citées, mais dans le monde entier. Les cibles possibles comprennent aussi bien les institutions publiques que les sites touristiques et les grands rassemblements de foule. La stratégie des terroristes consiste en effet à frapper par surprise; ils opèrent en souplesse et peuvent modifier rapidement leurs plans. Leurs actions sont donc imprévisibles et incalculables. Il convient d'obéir strictement aux avertissements et aux mesures de sécurité des autorités locales. Lors de voyages au Proche et au Moyen-Orient, en Afrique du nord et en Afrique orientale, en Asie du sud-est et dans le sous-continent indien, il est recommandé de se comporter discrètement et avec précaution.

Le DFAE ne voit cependant pas de raison de déconseiller forcément les voyages dans les zones à risque énumérées. Cette mesure serait disproportionnée vu l'impossibilité de prédire les attentats et reviendrait à céder au terrorisme, dont le but est justement d'attiser l'inquiétude et la peur.

## Le DFAE renseigne

La page [www.eda.admin.ch/reise](http://www.eda.admin.ch/reise) donne une estimation de la sécurité de différentes destinations. La rubrique «Remarques préalables» traite des risques provoqués par le terrorisme mondial. Les conseils se bornent aux seules informations concernant la sécurité et doivent être compris comme un complément aux guides de voyage et aux médias. Ce sont des aides à la décision et ne déchargent pas les voyageurs de leur propre responsabilité.

DFAE, Division politique VI,  
Service de gestion des crises

Traduit de l'allemand.

## Conseils importants

- Prendre connaissance des recommandations du DFAE avant de réserver un voyage, s'informer dans les guides et les médias sur le pays, ses habitants, ses us et coutumes.
- Suivre l'actualité dans les médias avant et pendant le voyage.
- Rester en contact avec l'organisateur du voyage et ses représentants locaux.
- Observer les consignes de sécurité accrues et calculer large pour le passage des frontières et les contrôles aux aéroports.
- Eviter les manifestations publiques et les grands rassemblements de foule, être particulièrement vigilant dans les lieux de rencontre et de divertissement pour touristes (night-clubs, par exemple).
- Déposer son plan de voyage chez des proches et les contacter régulièrement.
- Ne pas négliger pour autant les autres risques comme le trafic routier, les catastrophes naturelles, la criminalité, les maladies, etc.

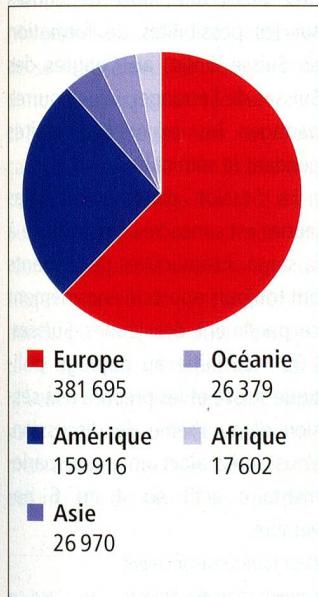


S'informer de la sécurité de sa destination de vacances importe aujourd'hui autant que charger correctement sa voiture.

# La communauté des Suisses de l'étranger en pleine croissance

La nouvelle statistique des Suisses de l'étranger montre que leur nombre a dépassé pour la première fois la marque des 600 000.

A fin décembre 2003, 612 562 Suisses étaient enregistrés auprès des ambassades et consulats de Suisse à l'étranger. Depuis la dernière statistique publiée en 2002, le nombre des Suisses de l'étranger a donc augmenté de 13 628. 433 694 Suisses de l'étranger



## Les Suisses de l'étranger dans l'espace UE

France	163 034
Allemagne	69 619
Italie	44 544
Grande-Bretagne	26 139
Espagne	20 987
Autriche	12 840
Pays-Bas	6 673
Belgique	6 642
Suède	4 313
Grèce	3 030
Portugal	2 695
Danemark	2 690
Finlande	1 328
Irlande	1 304
Luxembourg	944
<b>Total</b>	<b>366 782</b>

(70,8%) bénéficient de la double nationalité.

Les pays de domicile les plus nommés sont ceux de l'Union européenne (366 782, soit tout juste 60%). En dehors du continent, la plupart des Suisses de l'étranger vivent aux Etats-Unis (70 994). La statistique révèle encore que 59% de nos compatriotes adultes à l'étranger (276 061 personnes) sont des femmes. Le nombre des

# Révision du droit du divorce

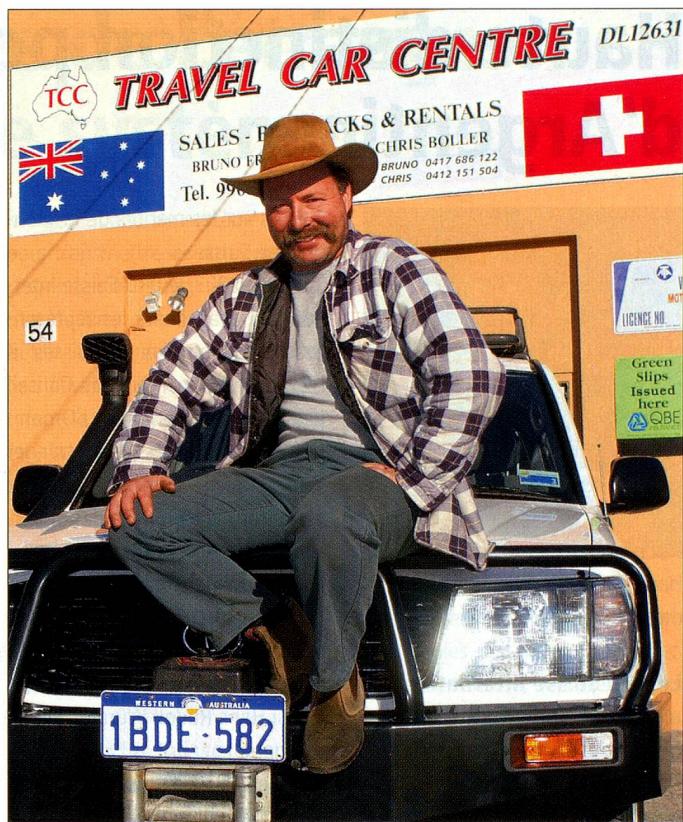
Le droit du divorce, entré en vigueur le 1<sup>er</sup> janvier 2000, permettait à un conjoint, après quatre ans de séparation, de demander unilatéralement le divorce au tribunal, c'est-à-dire contre la volonté de l'autre conjoint.

Ce délai de séparation de quatre ans était jugé long et pénible, sur-

tout par les couples profondément désunis. Depuis le 1<sup>er</sup> juin 2004, il n'est plus que de deux ans. On répond ainsi à un besoin manifeste, tout en protégeant les couples mariés d'un divorce précipité et irréfléchi.

BDK

Traduit de l'allemand.



imago press/Urs Bucher

De plus en plus de Suisses vivent à l'étranger. Ci-contre: Chris Boller, mécanicien sur auto établi à Sidney.

hommes est 193 736 (41%), celui des mineurs (moins de 18 ans) 142 765 (23%).

Sur les 466 133 Suisses de l'étranger majeurs, 89 783 (ou 19,2%) se sont inscrits auprès des représentations suisses pour exercer leur droit de vote. La statistique peut être consultée sous [www.eda.admin.ch/eda/f/home/traliv/living/publi.html](http://www.eda.admin.ch/eda/f/home/traliv/living/publi.html).

BDK

Traduit de l'allemand.

## Initiatives

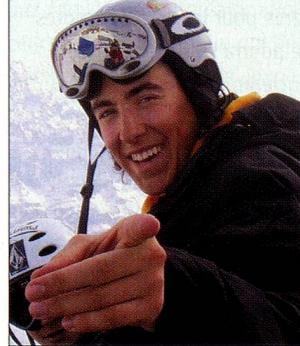
Aucune nouvelle initiative n'a été déposée depuis le dernier numéro.

Les feuilles de signatures des initiatives en cours peuvent être téléchargées à l'adresse [www.admin.ch/ch/f/pore/vi/vi10.html](http://www.admin.ch/ch/f/pore/vi/vi10.html).

BDK

Publicité

*... mehr als Schule:*



Gymnasium, HMS, FMS,  
Sekundarabteilung  
Deutsch als Fremdsprache  
Gemeinschaft im Internat  
Lerncoaching, Sportklasse

Hochalpines Institut Ftan  
CH-7551 Ftan/Engadin  
Tel. +41 (0)81 861 2211  
Fax +41 (0)81 861 2212  
[www.hif.ch](http://www.hif.ch), [info@hif.ch](mailto:info@hif.ch)

**HOCHALPINES INSTITUT  
OTALPIN  
FTAN  
ENGADIN**